

جوزف لادا | ترجمه‌ی طاهر جام‌پرسنگ





www.ketab.ir

سرنامه : لادا، جوزف، ۱۸۸۷ - ۱۹۵۷ م.

Lada, Josef

عنوان و نام پدیدآور : میکش: گربه‌ی سخنگو/ نویسنده جوزف لادا، اوتفريد پرويسلر؛ مترجم طاهر جام، میک.

مشخصات نشر : انتشارات عنوان، کارگاه اتفاق، ۱۳۹۶.

مشخصات ظاهري : ۲۰۸ ص.؛ مصور (رنگي).

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۲۶-۲۸-۷

وضعيت فهرست‌نویسی : فیا

یادداشت : عنوان اصلی: Kater, der sprechen konnte, c2012. Vate. Mikesch: Geschichten vom Kater, der sprechen konnte.

موضوع : داستان‌های تخیلی — مجموعه‌ها

موضوع : Fantastic fiction — Collections :

موضوع : گربه‌ها — داستان

موضوع : Fiction — Cats :

شناسه‌ی افزوده : پرويسلر، اوتفريد، ۱۹۲۳ - م.

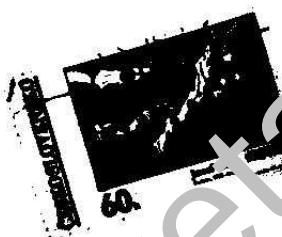
شناسه‌ی افزوده : Preussler, Otfried :

شناسه‌ی افزوده : جام‌برسنگ، طاهر، ۱۳۳۷ - مترجم

رده‌بندی دیویی : ۱۳۹۶ گ ۱۳۳۶ ال ۱۳۱۰

شماره‌ی کتابشناسی ملی : ۵۰۰۴۷۵۱

تلفن: ۰۲۱۸۶۰۲۳۹۴۵
تلفن همراه: ۰۹۳۵۱۷۵۹۶۶۲
صندوق پستی: ۱۹۷۳۸۷۵۶۱۳
ایمیل: info@ettefagh.pub
کانال تلگرام: t.me/ettefaghpub
وبسایت: www.ettefagh.pub
صفحه‌ی اینستاگرام: instagram.com/ettefagh.pub



اهالی «کارگاه اتفاق»:
سرمدییر: مسعود شهریاری
مدیر هنری: موزان محقق
ویرایش: کامانقظه (خشایار فهیمی)
مدیر تولید و فروش: قارن سوادکوهی
استودیوی صدا: اتفاق رکوردز (حامد کیان)
مدیر فنی: ساسان هراچی
آلتیه: شبنم خاکی

میکش؛ گریه‌ی سخنگو

نویسنده: جوزف لادا

ترجمه: طاهر جام‌برسنگ

ناشر: کارگاه اتفاق به اتفاق نشر عنوان

نوبت چاپ: اول/ زمستان ۱۳۹۷

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

لیتوگرافی، چاپ، چاپ سردی

صحافی: عطف

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۸۲۶-۲۸-۷

همه‌ی حقوق برای کارگاه اتفاق محفوظ است.



- ۱۱ گربه‌ی سخنگو
- ۱۹ زنِ پیرکهاش غافلگیر می‌شود
- ۲۷ میکش و پاشی در بازار
- ۳۹ پایان یک رؤیا
- ۴۹ بزی که شبدر سه‌پرو کامل کرد
- ۵۵ بوبش و میکش چشم‌بندی می‌کنند
- ۶۵ پپیک و میکش کریسمس را جشن می‌گیرند
- ۷۱ سه دوست ترانه‌ی کریسمس می‌خوانند
- ۸۱ میکش در مدرسه
- ۸۹ گم‌شدنِ میکش
- ۹۷ پیجو
- ۱۰۳ داستان سگ زنگوله به دم

- یک نامه‌ی پستی ۱۱۳
- آمادگی برای استقبال گرم ۱۲۱
- چی فکر می‌کردید، چی شد! ۱۲۹
- بار و بنه‌ی سفر ۱۳۷
- میکش تعریف می‌کند ۱۴۵
- پیش بچه‌چوپان‌ها و در سبد پیرر ۱۵۱
- میکش روح می‌شود ۱۵۹
- کولی‌ها ۱۶۷
- میکش در دام ۱۷۵
- شانس در بدشانسی ۱۸۳
- کیسه‌ی سخنگو ۱۹۱
- خوب بود، توندا! ۲۰۱